

# **Dr.eye Smartphone 1.0**

## 安裝及使用說明

*Version 1.0*

英業達版權所有

# 目錄

<b>1. 產品介紹 .....</b>	<b>1</b>
1.1 功能簡介 .....	1
1.2 運行需求 .....	1
1.3 必要說明 .....	1
<b>2. 安裝／卸載 .....</b>	<b>2</b>
2.1 安裝 .....	2
2.2 卸載 .....	2
<b>3. 啓動／關閉 .....</b>	<b>3</b>
3.1 啓動 .....	3
3.2 關閉 .....	3
<b>4. 註冊保護 .....</b>	<b>4</b>
4.1 保護限制 .....	4
4.2 註冊 .....	4
<b>5. 功能分述 .....</b>	<b>5</b>
5.1 即時辭典 .....	5
5.2 生字筆記 .....	9
<b>6. 辭典略語表 .....</b>	<b>11</b>
6.1 學科類 .....	11
6.2 詞源類 .....	14
6.3 語體類 .....	15
<b>7. 文法標註 .....</b>	<b>16</b>

# 1. 產品介紹

## 1.1 功能簡介

- 查詢英漢／漢英即時辭典
- 隨時測驗／複習生字
- 顯示當前辭典曾查閱過的單字清單
- 可設定語音，並進行單字發音
- 允許自建字庫
- 允許擴充新字

## 1.2 運行需求

### 1.2.1 PC 端

- 軟體：Windows 2000/XP 繁體版
- 硬體：Pentium 以上 CPU；32M 以上記憶體；50M 以上硬碟空間；ActiveSync 3.7 以上

### 1.2.2 Smartphone 平臺

- 軟體：Microsoft Smartphone 2003 中文繁體版
- 安裝前所需空間（僅指手機）：標準版 7.4M；豪華版 12.3M
- 安裝後佔用空間（手機或記憶卡）：標準版 11.3M；豪華版 18.2M

## 1.3 必要說明

- 此說明文檔中，用中括弧括住的字表示顯示在手機螢幕上的操作按鈕。
- 此程式專為 Smartphone 手機設計，故其中的按鍵操作，如“按【功能表】”，並非指按螢幕上的按鈕，而是按此按鈕所對應的手機按鍵，一般為手機的左右快速鍵。
- 此說明文檔中用“**注：**”引導一些操作中值得加倍注意的問題或提示。
- 此說明文檔中所有畫面和操作以 Dr.eye Smartphone 1.0 豪華版為例。

## 2. 安裝／卸載

### 2.1 安裝

**步驟一：**首先連接 Microsoft Smartphone 與 PC。

**步驟二：**把 Dr.eye 安裝光碟放入 PC 光碟機中，一般會自動啟動 Dr.eye 安裝程式；或打開光碟機目錄，雙擊 setup.exe 直接啟動 Dr.eye 安裝程式。

*注：在某些型號的 Smartphone（如 Mitech MIO）上可能會出現“安裝失敗”的資訊，那是由於此手機預設鎖住了某些系統權限，不允許任意安裝原廠以外廠商提供的軟體，如何解鎖請詢問原手機廠商。*

**步驟三：**按照提示進行安裝，首先會要求您選擇一種版本：豪華版或標準版。選擇其一後，繼續按照提示進行安裝。

*注：其中標準版僅收錄單字的字義解釋，而豪華版中包含了發音、例句、片語、變化、辨析、同義／反義等完整資料。*

**步驟四：**PC 上完成安裝後，開始在 Smartphone 上繼續安裝。Smartphone 上會出現安裝位址選擇對話框，您可以選擇安裝在【電話】或【storage card】上。

安裝成功後，手機主畫面的【開始】功能表中將自動顯示 Dr.eye 圖示。

### 2.2 卸載

在手機主畫面畫面，打開【開始】功能表 → 選擇【設定】→ 在設定功能表中選擇【移除程式】，然後選中 Dr.eye，在它的【功能表】中再選擇【移除】，就開始卸載 Dr.eye Smartphone 1.0 了。

*注：如果在檢視的功能表中沒有一眼找到【設定】、【移除程式】等選項，可能是因為功能表太長無法全部顯示，這時，請選擇【其他】檢視更多選項。*

### 3. 啓動／關閉

#### 3.1 啓動

在手機主畫面畫面中，打開【開始】功能表 → 選擇 Dr.eye 圖示，確定後即可啓動 Dr.eye Smartphone 1.0。

#### 3.2 關閉

在軟體主畫面，也就是即時辭典畫面中，按【功能表】→【退出】，即可關閉此軟體。

## 4. 註冊保護

### 4.1 保護限制

- 必須註冊才能完整使用本軟體。
- 未註冊之軟體可查詢（包括即時翻譯或生字筆記中的查詢）100 次。每查詢 20 次後會出現提醒您儘早完成註冊的訊息。

### 4.2 註冊

**步驟一：**首先連接 Microsoft Smartphone 與 PC。

**步驟二：**從 PC 上進入 <http://www.dreya.com/tw/register/spreg.phtml> 網頁，輸入序列號和機器識別碼等註冊資料送出後，網站將回覆一組軟體註冊碼。

**步驟三：**在 Microsoft Smartphone 即時辭典的主畫面中，按【功能表】→【註冊】，進入註冊對話方框，將網站回覆的註冊碼填入註冊對話方框中，按【確定】完成註冊。如下圖：



**注：**

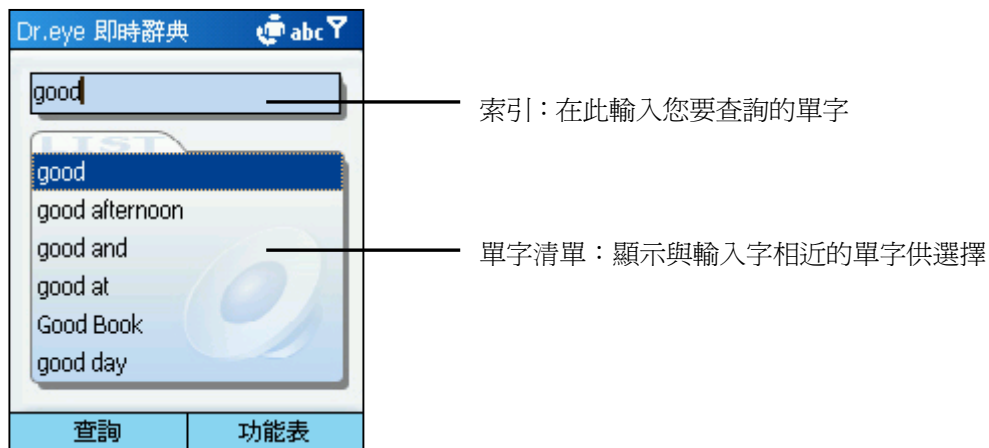
1. 一個序列號只能註冊一台 Microsoft Smartphone 機器。
2. Smartphone 還原出廠設置後須重新註冊 Dr.eye Smart Phone 1.0。再次註冊時，請將前次從 Dr.eye 註冊確認通知郵件中獲得的機器識別碼填入“舊機器識別碼”輸入框中，以獲取新的軟體註冊碼。

## 5. 功能分述

### 5.1 即時辭典

啓動 Dr.eye Smartphone 1.0 後，即可啓動即時辭典功能，進入即時辭典主畫面。

#### 5.1.1 主畫面



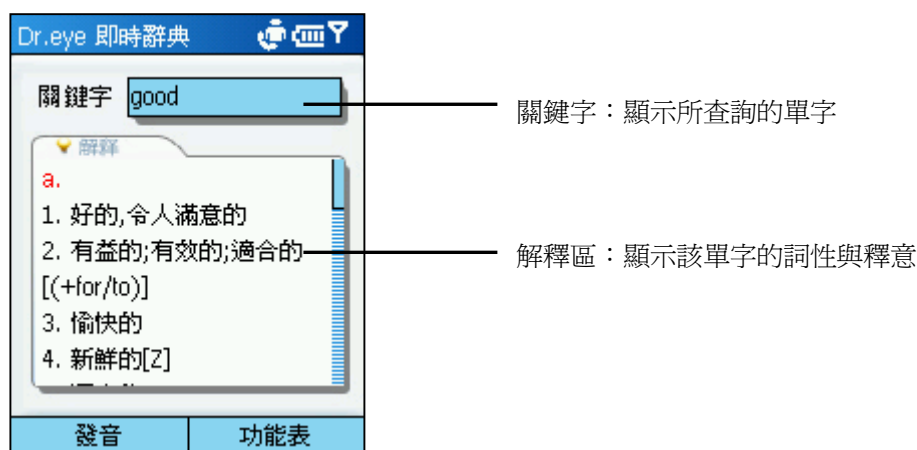
在此主畫面中，按【功能表】，將會出現如下選項：

- 【自建字庫】：啓動自建字庫對話框，管理自建字
- 【新字擴充】：啓動新字擴充對話框，進行新字擴充
- 【語音設定】：啓動語音設定對話框，設定英文 TTS
- 【生字筆記】：啓動生字筆記
- 【關於...】：顯示產品版權、版本資訊
- 【註冊】：啓動註冊對話框
- 【退出】：關閉即時辭典以及生字筆記

### 5.1.2 查詢單字

**步驟一：**在即時辭典主畫面的索引框中，輸入要查詢的單字。

**步驟二：**按【查詢】，立即顯示該單字的字義解釋。如下圖：



在此查詢單字畫面中，按【發音】可立即聆聽此索引單字的發音；按【功能表】，將會出現如下選項：

- 【更多】：按向右方向鍵可切換顯示【變化形】、【片語】或【辨析】
- 【前一個】：查詢當前單字的上一個單字
- 【後一個】：查詢當前單字的下一個單字
- 【後退】：逐層返回上一次查閱畫面（最多可以返回 20 層）
- 【查詢歷史列表】：顯示當前辭典最近查詢過的單字清單
- 【加入生字筆記】：將當前單字加入生字筆記的單字清單中
- 【返回】：返回上一層畫面

**注：**

1. 查字典時無須手動切換辭典，當您輸入英文時，會自動顯示其中文註解；當您輸入中文時，則會顯示其英文註解。
2. 歷史列表中最多只能顯示 20 個單字，超過 20 時會自動清除記錄中最舊的一條。
3. 此版本中，僅支援英文單字的發音。



### 5.1.3 自建字庫

在即時辭典主畫面中，按【功能表】→【自建字庫】，顯示自建字清單。

- 按【新增】，進入自建字編輯畫面，編輯自建字
- 在此主畫面中，按【功能表】，將會出現如下選項：
  - ✓ 【切換辭典】：按向右方向鍵可切換選中【英漢主辭典】或【漢英主辭典】
  - ✓ 【編輯】：編輯當前選定的自建字
  - ✓ 【刪除】：刪除當前選中的自建字或所有自建字
  - ✓ 【匯入】：匯入自建字文檔，把其中的自建字加入當前的自建字清單
  - ✓ 【匯出】：匯出自建字文檔，把當前的自建字清單以文檔形式儲存
  - ✓ 【返回】：返回上一層級畫面

注：

1. 自建字必須是辭典中不存在的單字。
2. 匯入的自建字必須與當前選中的辭典相匹配，例如：不允許在漢英字典中匯入或自建英文單字。
3. 此處【匯入】、【匯出】的自建字文檔與PC上Dr.eye 6.0的自建字是相容的。可以透過ActiveSync 或者無線網卡在PC與手機之間交換。

### 5.1.4 新字擴充

**步驟一：**從Dr.eye 官方網站上下載新字擴充檔，並將該檔儲存到手機中。

**步驟二：**在即時辭典主畫面中，按【功能表】→【新字擴充】，顯示手機中所有未擴充的新字檔案。

**步驟三：**按導航鍵選取要擴充的檔案 → 再按【擴充】，即可把檔案中的新字擴充到辭典中，並移除該檔。

在新字擴充畫面中，按【功能表】，顯示如下選項：

- 【全部擴充】：擴充清單中所有的新字檔案
- 【全部清除】：清除清單中所有的新字檔案
- 【返回】：返回上一層畫面

### 5.1.5 加入生字筆記

在即時辭典主畫面中，按【功能表】→【加入生字筆記】，可將當前查閱的單字加入生字筆記單字清單中，這樣就能藉由生字筆記功能對其進行復習和測驗囉！

### 5.1.6 語音設定

在即時辭典主畫面中，按【功能表】→【語音設定】，進入語音設定畫面，如下圖：



在此畫面中，可設定如下選項：

- 【音調】：按導航鍵在成年男聲、成年女聲、童聲等八種選項中選擇
- 【音量】：按導航鍵選取 0—100 的音量級別
- 【語速】：按導航鍵選取 0—100 的語速級別
- 【功能表】：支援以下三種操作：
  - ✓ 【預設】：把音調、音量和語速都還原到程式預設的設定參數
  - ✓ 【試聽】：以當前設定的參數播放一句範本，供您體驗一下效果
  - ✓ 【返回】：返回上一層畫面

完成設定後，按【確定】，即可儲存當前的設定值，並退出語音設定畫面。

### 5.2 生字筆記

在即時辭典主畫面中，按【功能表】→【生字筆記】，即可啟動生字筆記功能，打開生字筆記主畫面。

*注：此版本中，英漢、漢英辭典都有各自的生字清單，每個清單最多可以儲存 100 條生字。*

#### 5.2.1 主畫面



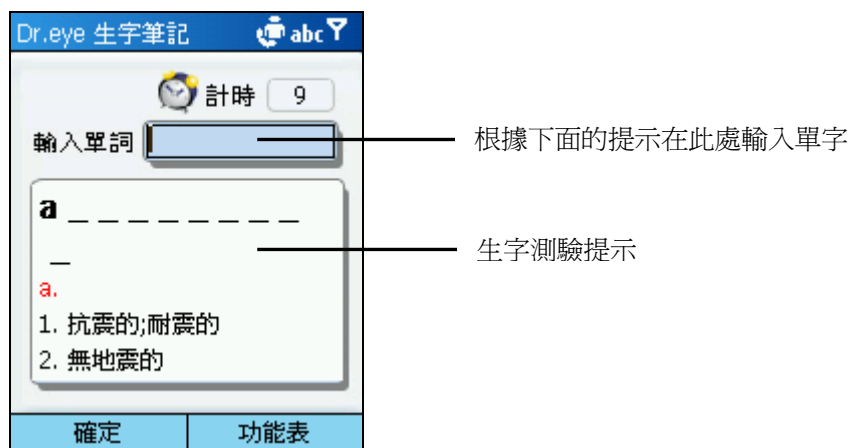
在此畫面中，按【查詢】可直接顯示當前選中生字的字義解釋畫面；按【功能表】，則顯示如下選項：

- 【切換辭典】：按向右方向鍵可切換選中【英漢主辭典】或【漢英主辭典】
- 【測驗設定】：設定測驗時的一些參數
- 【測驗】：打開測驗畫面，以測驗生字筆記清單中的所有生字
- 【刪除】：刪除清單中當前選中的生字或所有生字
- 【轉換】：清除所選生字的測驗通過狀態，即還原為未通過狀態。
- 【檢視】：按向右方向鍵可切換顯示【所有】生字、【測驗通過生字】或【測驗未通過生字】
- 【匯入】：匯入生字文檔，把其中的生字加入到當前的生字清單中
- 【匯出】：匯出生字文檔，把當前的生字清單以文檔形式儲存
- 【退出】：退出生字筆記，返回即時辭典畫面

*注：此處【匯入】、【匯出】的生字筆記文檔與 PC 上 Dr.eye 6.0 的自建字是相容的。可以透過 ActiveSync 或者無線網卡在 PC 與手機之間交換。*

### 5.2.2 生字測驗

在生字筆記主畫面中，按【功能表】→ 選擇【測驗】，可進入生字測驗畫面。如下圖：



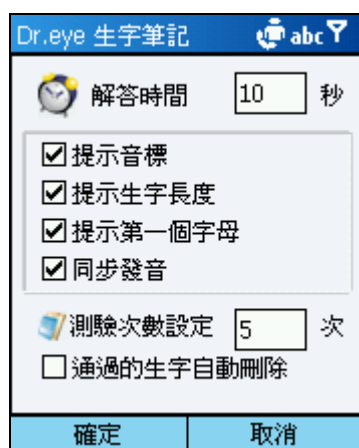
**步驟一：**依據生字測驗提示區中的提示輸入與之相對應的生字，輸入完成後按【確定】進行自動判斷，顯示判斷結果和正確答案。

**步驟二：**在此畫面中，按【功能表】，出現如下選向：

- 【暫停／繼續】：暫停或繼續測驗
- 【返回】：返回上一層畫面

### 5.2.3 測驗設定

**步驟一：**在生字筆記主畫面中，按【功能表】→ 選擇【測驗設定】，進入測驗設定畫面。如下圖：



**步驟二：**利用導航鍵依次設定各選項後，按【確定】即可完成測驗設定。

**注：**可以在此處選擇【提示發音】、【提示第一個字母】等等來降低生字測驗的難度。

## 6. 辭典略語表

### 6.1 學科類

【廣播】	廣播技術
【羅神】	羅馬神話
【無】	無線電技術
【牧】	畜牧
【化】	化學
【物】	物理學
【天】	天文學
【股】	股票及證券(交易)
【氣】	氣象學
【魚】	魚類學
【電腦】	電腦
【宗】	宗教
【心】	心理學
【空】	航空，航太
【古生】	古生物
【建】	建築，土木工程
【電】	電學
【經】	經濟，財政
【電子】	電子學
【藥】	藥物(學)
【電視】	電視技術
【律】	法律
【電信】	電信技術
【食】	食品(工業)
【電影】	電影技術

【音】	音樂
【史】	歷史(學)
【測】	測繪
【生】	生物(學)
【語】	語言學，語音學
【生化】	生物化學
【壘】	壘球
【生理】	生理學
【統】	統計學
【印】	印刷(術)
【核】	核子物理學
【鳥】	鳥類學
【哲】	哲學
【撞】	撞球
【鐵】	鐵路
【動】	動物(學)
【高爾夫】	高爾夫球
【地】	地理學，地質學
【海】	航海
【機】	機械(工程)
【海洋】	海洋學
【考古】	考古學
【排】	排球
【網】	網球
【邏】	邏輯學
【會計】	會計，簿記
【船】	船舶，造船
【交】	交通運輸
【獵】	狩獵

【冰】	冰球
【烹】	烹飪
【軍】	軍事(學)
【商】	商業，貿易
【農】	農業
【漁】	漁業
【戲】	戲劇
【獸醫】	獸醫學
【技】	一般科技
【棒】	棒球
【醫】	醫學
【棋】	棋類
【足】	足球
【植】	植物(學)
【體】	體育
【晶】	晶體(學)
【希神】	希臘神話
【牌】	牌戲
【冶】	冶金技術
【攝】	攝影
【社】	社會學
【微】	微生物
【紙】	造紙，紙張
【解】	解剖學
【紡】	紡織染整
【數】	數學
【板】	板球
【縫】	縫紉
【畫】	繪畫

【籃】	籃球
【橄】	橄欖球
【雕】	雕塑，雕刻
【礦】	礦物(學)
【文】	文法
【昆】	昆蟲(學)
【印神】	印度神話
【埃神】	埃及神話

## 6.2 詞源類

【法】	法語
【義】	義大利語
【日】	日語
【拉】	拉丁語
【西】	西班牙語
【德】	德語
【澳】	澳大利亞英語
【漢】	漢語
【俄】	俄語
【葡】	葡萄牙語
【阿拉伯】	阿拉伯語
【威爾士】	威爾士方言
【蘇格蘭】	蘇格蘭方言
【愛爾蘭】	愛爾蘭方言
【希】	希臘語
【希伯來】	希伯來語
【印地】	印地語
【印英】	印度英語



【馬來】	馬來語
【梵】	梵語
【美】	美國特有用語
【英】	英國特有用語
【主美】	主要用於美式英語
【主英】	主要用於英式英語
【加】	加拿大英語

### 6.3 語體類

【口】	口語
【俚】	俚語
【粗】	粗俗語
【書】	書面語，文學用語
【罕】	罕用語
【古】	古詞，古義
【貶】	貶義
【幽】	幽默用語
【舊】	舊時用語
【婉】	委婉用語
【喻】	比喻
【方】	方言
【詩】	詩歌用語
【兒】	兒語
【廢】	廢詞，廢義
【諺】	戲諺

## 7. 文法標註

[C] 可數名詞。可以用 a/an/one 修飾，亦可加-(e)s 構成複數，用 few/many 等修飾。

例： {a/one} cat

{a} desire

{an} apple

three book{s}

few factori{es}

many idea{s}

[U] 不可數名詞。通常不與 a/an/one 連用，無複數，後接單數動詞，用 little/much 等修飾。

例： {little} water

{a lot of} salt

{some} furniture

Air {is} a mixture of gases.

[S] 指該詞只用單數形，通常與不定冠詞連用。

例： Pride comes before {a fall}.

[the S] 指該詞只用單數形，通常與定冠詞連用。

例： {The action} takes place in a small town.

[S1] 指該詞常用單數形。

例： They put him in a very difficult {position}.

[P] 指該詞只用複數形。

例： The proportion of students in {arts} is high.

[the P] 指該詞只用複數形，須與 the 連用。

例： {The authorities} in Russia have refused to compromise.

[P1] 指該詞常用複數形。

例： meat and {vegetables}

[K] 指只與複數動詞或複數代名詞連用的名詞(其形態可以是複數亦可單數)。

例： What {are} his wages?

{These} jeans {are} pretty.

All his cattle {were} grazing in the field.

[J] 指只與單數動詞或單數代名詞連用的名詞(其形態可以是單數亦可是複數)。

例： Our clothing {protects} us from the cold.

Physics {is} an interesting subject and I like {it} very much.

[G] 指後接單、複數動詞均可的名詞，如集合名詞。

例： The Government {has} already made it clear.

The Government {are} facing three crises.

註： 集合名詞單數形後接動詞， 美式英語多用單數， 英式英語則單、複數皆可。

[M] 單複數同形。

例： This {sheep} looks small.

All those {sheep} are ours.

[E] 通常不加 the 的名詞。

例： Whitehall

Santa Claus

[B] 指該形容詞只能置於所修飾的字詞之前。

例：(正) the {front} garden

(誤) The garden is front.

[A] 指該形容詞須直接置於所修飾的字詞之後。

例：(正) the president {elect}

(誤) the elect president

(誤) The president is elect.

[F] 指該形容詞只用作或主要用作述語(predicative)，置於連繫動詞之後。

例：(正) John is {drunk}.

(誤) John is a drunk man.

[R] 指該形容詞可與 the 一起構成名詞。

例：{The poor} are getting poorer and poorer.

{The deceased} left almost nothing to his wife.

[Z] 指該形容詞無比較級和最高級。

例：(正) a {dead} man

(誤) a deader man

(誤) the deadeast man

[L] 連繫動詞(linking verb)。這類動詞與後接的述語(predicative)一起表述主語的特徵或狀態。述語可以是形容詞、名詞、副詞，或介詞片語等。

1. 連繫動詞+形容詞

例：These apples taste nice.

2. 連繫動詞+名詞

例：The hall would make a good theater.

3. 連繫動詞＋副詞

例：What's on tonight?

4. 連繫動詞＋介詞片語

例：She looks like her sister.

5. 連繫動詞＋不定式

例：He appears to be sincere.

6. 連繫動詞＋動名詞

例：The difficulty is not knowing what to do.

7. 連繫動詞＋子句

例：The biggest problem was that we didn't have enough funds.

[Q] 指該不及物動詞必須後接副詞或介詞片語。

例：(正) Phil behaved {rather oddly}.

(誤) Phil behaved.

(正) The mob behaved {like animals}.

(誤) The mob behaved.

[O] 指該及物動詞在受詞後尚須接副詞或介詞片語。

例：(正) The porter set the suitcase {down}.

(誤) The porter set the suitcase.

(正) She set the child {in the chair}.

(誤) She set the child.

[O1] 指：動詞＋間接受詞＋直接受詞

例：He gave me the book.

[O2] 指：動詞＋受詞＋有 to 的不定式

例：I asked him to help her.

[03] 指：動詞＋受詞＋無 to 的不定式

例：We heard them talk in the next room.

[04] 指：動詞＋受詞＋v-ing

例：I saw him walking across the street.

[05] 指：動詞＋受詞＋that 子句

例：He told me that the problem had been solved.

[06] 指：動詞＋受詞＋wh-子句

例：They asked her why she was absent.

[07] 指：動詞＋受詞＋過去分詞

例：I'll have my car repaired.

[08] 指：動詞＋受詞＋形容詞

例：He considered her suitable for the job.

[09] 指：動詞＋受詞＋名詞

例：I considered it a great honor.

[Y] 指該動詞的受詞不可以是一個名詞或代名詞，但可以是子句或其他片語。

例：Then, she added that she would call him again.

[H] 指該動詞常用被動語態。

例：Please be seated.

[W] 指該動詞通常不用進行式。

例：(正) He knows how to swim.

(誤) He is knowing how to swim.

[+v-ing] 指該動詞可以後接 v-ing。

例：Don tried to avoid answering her questions.

[(+prep./ad.)] 指該詞常後接由某介詞引導的片語或某副詞，圓括號表示也可不接。用於及物動詞時，表示在受詞後可接該介詞引導的片語或副詞，但也可不接。

1. 動詞

例：We are talking (about the plan).

I love wandering (about).

Will you add some wood (to the fire)?

We saw him off at the station.

2. 名詞

例：They had a long talk (with them).

3. 形容詞

例：She seemed tired (of his preaching).

[+to-v] 指該詞可後接 to-v。

1. 動詞

例：Mary wants to see you.

2. 名詞

例：The little girl has the ability to read and write.

3. 形容詞

例：I was glad to hear it.

[+that] 指該詞可後接 that 子句。

[+(that)] 指該詞可後接 that 子句，圓括號表示 that 可省略。

1. 動詞

例：I think (that) he is wrong.

2. 名詞

例：The reason (that) she didn't get the job was that her French was not good enough.

3. 形容詞

例：I am afraid (that) Tony won't come.

[+wh-] 指該詞可後接 what, why, when, where, who, whether, how 等引導的子句或片語。

1. 動詞

例：I wonder what really happened.

I don't know how to swim.

2. 名詞

例：You have no idea how worried I was.

I had no idea what to say to him.

3. 形容詞

例：I am not sure where she lives.

We wonder whether to go or not.

[+if-] 指該詞可後接 if 引導的子句。

例：Do you mind if I smoke?